



ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní název : Sikadur®-31 + Part A

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky nebo přípravku : Lepidlo

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Název společnosti dodavatele : Sika CZ s.r.o.
Bystrcká 1132 / 36
62400 Brno-Komin
Telefon : +420 5 464 224 64
Email osoby odpovědné za bezpečnostní list : EHS@cz.sika.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Toxikologické informační středisko:
+420 224 91 92 93

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)

Dráždivost pro kůži, Kategorie 2	H315: Dráždí kůži.
Podráždění očí, Kategorie 2	H319: Způsobuje vážné podráždění očí.
Senzibilizace kůže, Kategorie 1	H317: Může vyvolat alergickou kožní reakci.
Dlouhodobá (chronická) nebezpečnost pro vodní prostředí, Kategorie 3	H412: Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

2.2 Prvky označení

Označení (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)

Výstražné symboly nebezpečnosti :



Signálním slovem : Varování

Standardní věty o nebezpečnosti	: H315	Dráždí kůži.
	: H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
	: H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
	: H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.



Pokyny pro bezpečné zacházení :	P101	Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
	P102	Uchovávejte mimo dosah dětí.
	Prevence:	
	P261	Zamezte vdechování prachu/ dýmu/ plynu/ mlhy/ par/ aerosolů.
	P264	Po manipulaci důkladně omyjte kůži.
	P280	Používejte ochranné rukavice/ ochranné brýle/ obličejový štít.
	Odstranění:	
	P501	Odstraňte obsah/obal v souladu s místními předpisy.

Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku:

bis[4-(2,3-epoxypropoxy)fenyl]propan
(alkoxymethyl)oxiran (alkyl C12-C14)

2.3 Další nebezpečnost

Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT), nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší.

Ekologické informace: Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

Toxikologické informace: Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.



ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Složky

Chemický název	Č. CAS Č.ES Registrační číslo	Klasifikace	Koncentrace (% w/w)
bis[4-(2,3-epoxypropoxy)fenyl]propan	1675-54-3 216-823-5 01-2119456619-26-XXXX	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 2; H411 specifický limit koncentrace Eye Irrit. 2; H319 >= 5 % Skin Irrit. 2; H315 >= 5 %	>= 10 - < 20
(alkoxymethyl)oxiran (alkyl C12-C14)	68609-97-2 271-846-8 01-2119485289-22-XXXX	Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1; H317	>= 5 - < 10
Látky, které mají pracovní limit expozice :			
vápenec Obsahuje: Quartz (SiO ₂) <5μm >= 0,1 %	1317-65-3 215-279-6		>= 25 - < 40
Křemen (SiO ₂) >5μm	14808-60-7 238-878-4		>= 25 - < 40

Vysvětlení zkratk viz oddíl 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

- Všeobecné pokyny : Postiženého vynesete z nebezpečného prostoru.
Konzultujte s lékařem.
Ošetřujícímu lékaři předložte tento bezpečnostní list.
- Při vdechnutí : Vyjděte na čistý vzduch.
Při závažném vystavení vlivu konzultujte s lékařem.
- Při styku s kůží : Potřísněný oděv a obuv ihned odložte.
Omývejte mýdlem a velkým množstvím vody.
Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.
- Při styku s očima : Při vniknutí do očí pečlivě vyplachujte velkým množstvím vody.



Odstraňte kontaktní čočky.
Široce otevřete oči a vyplachujte.
Při přetrvávajícím podráždění očí vyhledejte odborného lékaře.

Při požití : Bez pokynu lékaře nevyvolávejte zvracení.
Vypláchněte ústa vodou.
Nepodávejte mléko ani alkoholické nápoje.
Osobám v bezvědomí nikdy nepodávejte nic ústy.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Symptomy : Alergické reakce
Nadměrné slinění
Zčervenání pokožky
Dermatitida
Podrobnější informace o účincích na zdraví a příznacích - viz kapitola 11.

Rizika : dráždivé účinky
senzibilizující účinky

Dráždí kůži.
Může vyvolat alergickou kožní reakci.
Způsobuje vážné podráždění očí.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Ošetření : Symptomatické ošetření.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva : Při požáru použijte k uhašení vodu/rozstříkovanou vodu/plný proud vody/oxid uhličitý/písek/pěnu/pěnu odolnou alkoholu/chemický prášek.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nebezpečné produkty spalování : Nebezpečné produkty spalování nejsou známy

5.3 Pokyny pro hasiče

Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče : Při požáru použijte izolační dýchací přístroj.

Další informace : Běžná opatření při chemických požárech.



ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Opatření na ochranu osob : Používejte vhodné ochranné prostředky.
Osobám bez ochranných prostředků vstup zakázán.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Opatření na ochranu životního prostředí : Nenechtejте vniknout do povrchových vod nebo kanalizace.
Pokud produkt kontaminoval řeku nebo jezero nebo vnikl do kanalizace, informujte příslušné úřady.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Čistící metody : Opatrně seberte a bez prášení uložte mezi domovní odpad.
Uložte do vhodné uzavřené nádoby.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Osobní ochrana viz sekce 8.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Pokyny pro bezpečné zacházení : Nevdechujte páry/prach.
Dodržte stanovené expoziční limity na pracovišti (viz oddíl 8).
Zabraňte styku s očima, kůží nebo oděvem.
Osobní ochrana viz sekce 8.
Osoby s anamnézou senzibilizace kůže, astmatu, alergií nebo chronické nebo opakující se respirační choroby by neměly být zaměstnány v provozech, kde je používána tato směs.
V místě použití by mělo být zakázáno kouřit, jíst a pít.
Při manipulaci s chemickými výrobky dodržujte všeobecné doporučení z hlediska hygieny práce.

Pokyny k ochraně proti požáru a výbuchu : Běžná opatření protipožární ochrany.

Hygienická opatření : Dodržujte bezpečnostní předpisy pro manipulaci s chemikáliemi. Nejezte a nepijte při používání. Nekuřte při používání.
Před pracovní přestávkou a po skončení práce si umyjte ruce.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a kontejnery : Nádoby skladujte dobře uzavřené na suchém, dobře větraném místě. Skladujte v souladu s místními předpisy.

Další informace ke stabilitě při skladování : Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.



7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Mezní expoziční hodnoty pro pracoviště

Složky	Č. CAS	Typ hodnoty (Forma expozice)	Kontrolní parametry *	Základ *
vápenec	1317-65-3	PEL (Celkové prach)	10 mg/m ³	CZ OEL
Další informace: Prachy s převážně nespecifickým účinkem				
Křemen (SiO ₂) >5µm	14808-60-7	PEL (vlákno, respirabilní frakce)	0,1 mg/m ³	CZ OEL

*Výše uvedené hodnoty jsou v souladu s právními předpisy s platností k datu vydání tohoto bezpečnostní listu.

8.2 Omezování expozice

Osobní ochranné prostředky

- Ochrana očí : Ochranné brýle s bočními kryty vyhovující normě EN166
Láhev s čistou vodou k výplachům očí
- Ochrana rukou : V případě předpokládaného nebezpečí je třeba při manipulaci s chemickou látkou používat schválené a certifikované nepropustné rukavice odolné proti chemikáliím.
Doporučeno: Rukavice z butylkaučuku/nitrilkaučuku.
Kontaminované rukavice by měly být odstraněny.
- Ochrana kůže a těla : Ochranné oděvy (např. bezpečnostní obuv podle EN ISO 20345, pracovní oděv s dlouhým rukávem, dlouhé kalhoty).
Doporučujeme použít při míchání a aplikaci gumovou zástěru a ochrannou obuv.
- Ochrana dýchacích cest : V případě nedostatečného větrání používejte vybavení pro ochranu dýchacích cest.
Výběr respirátoru musí vycházet ze známé nebo předpokládané úrovně expozice, nebezpečnosti produktu a bezpečnostních pracovních limitů vybraného respirátoru.
Zajistěte dostatečnou větrání. Tohoto může být dosaženo lokálním odsáváním par nebo celkovým větráním. (EN 689 - Metody pro stanovení inhalační expozice). Platíto zejména pro prostory s před přípravou / mícháním výrobku. V případě, že není dostatečně zajištěno dodržení koncentrací pod expozičními limity, je nutné použít ochranné prostředky pro dýchání.

Omezování expozice životního prostředí

- Všeobecné pokyny : Nenechtejте vniknout do povrchových vod nebo kanalizace.
Pokud produkt kontaminoval řeku nebo jezero nebo vnikl do kanalizace, informujte příslušné úřady.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech



Fyzický stav	:	pevný
Vzhled	:	pasta
Barva	:	běžový
Zápach	:	jako epoxid
Bod varu/rozmezí bodu varu	:	Údaje nejsou k dispozici
Bod vzplanutí	:	> 101 °C Metoda: uzavřený kelímek
Teplota samovznícení	:	Údaje nejsou k dispozici Údaje nejsou k dispozici
pH	:	Nevztahuje se látka / směs je nerozpustný (ve vodě)

Viskozita

Dynamická viskozita	:	cca. 400.000 mPa.s (20 °C)
Kinematická viskozita	:	> 20,5 mm ² /s (40 °C)

Rozpustnost

Rozpustnost ve vodě	:	nerozpustná látka
Hustota	:	cca. 1,9 g/cm ³ (20 °C)

9.2 Další informace

Údaje nejsou k dispozici

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Nejsou známy nebezpečné reakce při použití za normálních podmínek.

10.2 Chemická stabilita

Produkt je chemicky stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nebezpečné reakce : Žádné nebezpečí, které je nutno výslovně uvádět.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Podmínky, kterým je třeba zabránit : Údaje nejsou k dispozici

10.5 Neslučitelné materiály

Materiály, kterých je třeba se vyvarovat : Údaje nejsou k dispozici



10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Složky:

bis[4-(2,3-epoxypropoxy)fenyl]propan:

Akutní orální toxicitu : LD50 orálně (Potkan): > 5.000 mg/kg

Akutní dermální toxicitu : LD50 dermálně (Králík): > 5.000 mg/kg

(alkoxymethyl)oxiran (alkyl C12-C14):

Akutní orální toxicitu : LD50 orálně (Potkan): > 5.000 mg/kg

Žiravost/dráždivost pro kůži

Dráždí kůži.

Vážné poškození očí / podráždění očí

Způsobuje vážné podráždění očí.

Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže

Senzibilizace kůže

Může vyvolat alergickou kožní reakci.

Dechová senzibilizace

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Mutagenita v zárodečných buňkách

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Karcinogenita

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Toxicita pro reprodukci

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Aspirační toxicita

Na základě dostupných informací neklasifikováno.



11.2 Informace o další nebezpečnosti

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Výrobek:

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Složky:

bis[4-(2,3-epoxypropoxy)fenyl]propan:

Toxicita pro ryby : LC50 (Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový)): 2 mg/l
Doba expozice: 96 h

Toxicita pro dafnie a jiné : EC50 (Daphnia magna (perloočka velká)): 1,8 mg/l
vodní bezobratlé Doba expozice: 48 h

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Údaje nejsou k dispozici

12.3 Bioakumulační potenciál

Údaje nejsou k dispozici

12.4 Mobilita v půdě

Údaje nejsou k dispozici

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Výrobek:

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT), nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší.

12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Výrobek:

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.



12.7 Jiné nepříznivé účinky

Výrobek:

Dodatkové ekologické informace : Nelze vyloučit ohrožení životního prostředí při neodborně prováděné manipulaci nebo likvidaci.
Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Výrobek : Je třeba maximálně zabránit tvoření odpadu.
V prázdných kontejnerech nebo cisternách mohou zůstat zbytky produktů.
Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem.
Svěřte likvidaci přebytečného a nerecyklovatelného materiálu autorizované firmě.
Likvidace tohoto výrobku, roztoků a veškerých vedlejších produktů musí za všech okolností splňovat podmínky ochrany životního prostředí, legislativě o odpadech a všem požadavkům místních úřadů.
Zabraňte rozšíření rozlitého materiálu a kontaminaci půdy, a jeho úniku do vodních toků, odpadů a kanalizace.

Znečištěné obaly : 15 01 10* obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 UN číslo

ADR : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IMDG : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IATA : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

ADR : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IMDG : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IATA : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.3 Třída/ třídy nebezpečnosti pro přepravu

ADR : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IMDG : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IATA : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.4 Obalová skupina



ADR	:	Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IMDG	:	Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IATA (Náklad)	:	Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IATA (Cestující)	:	Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Nevztahuje se

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

Nevztahuje se na tento produkt, pokud je v dodávaném stavu.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/ specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

REACH - Omezení výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů (Příloha XVII) : Nevztahuje se

Seznamy toxických chemikálií a prekurzorů podle mezinárodní Úmluvy o zákazu chemických zbraní (CWC) : Nevztahuje se

REACH - Seznam látek vzbuzujících mimořádné obavy podléhajících povolení (článek 59). : V seznamu není uvedena žádná z těchto složek (=> 0.1 %).

REACH - Seznam látek podléhajících povolení (Příloha XIV) : Nevztahuje se

Rady (ES) č. 1005/2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu : Nevztahuje se

Nařízení (EU) 2019/1021 o perzistentních organických znečišťujících látkách (přepracované znění) : Nevztahuje se

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 649/2012 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek : Nevztahuje se

REACH Information: Všechny látky obsažené v Sika výrobcích jsou:
- registrovány dodavatelem a/nebo
- registrovány spol.Sika a/nebo
- vyjmuty z registrace a/nebo
- osvobozeny od registrace

Seveso III: Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek.
Nevztahuje se

Těkavé organické sloučeniny : Zákon o stimulační dani pro těkavé organické sloučeniny (VOCV)



žádná cla za VOC (těkavé organické sloučeniny)

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (integrované prevenci a omezování znečištění)
Nevztahuje se

Jiné předpisy:

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH)

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP)

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 286/2011, kterým se pro účely přizpůsobení technickému pokroku mění nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP)

Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích, v platném znění

Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění

Zákon č. 262/2006 Sb., zákoník práce, v platném znění

Zákon č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší, v platném znění

Zákon č. 254/2001 Sb., o vodách, v platném znění

Nařízení vlády ČR č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci, v platném znění

Zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro tuto směs nebylo dodavatelem provedeno žádné posouzení chemické bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace

Plný text H-prohlášení

H315	:	Dráždí kůži.
H317	:	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H319	:	Způsobuje vážné podráždění očí.
H411	:	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Plný text jiných zkratk

Aquatic Chronic	:	Dlouhodobá (chronická) nebezpečnost pro vodní prostředí
Eye Irrit.	:	Podráždění očí
Skin Irrit.	:	Dráždivost pro kůži
Skin Sens.	:	Senzibilizace kůže
CZ OEL	:	Kterým při práci - Příloha č. 2: Příпустné expoziční limity
CZ OEL / PEL	:	Příпустné expoziční limity
ADR	:	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
CAS	:	Chemical Abstracts Service
DNEL	:	Derived no-effect level
EC50	:	Half maximal effective concentration
GHS	:	Globally Harmonized System
IATA	:	International Air Transport Association
IMDG	:	International Maritime Code for Dangerous Goods
LD50	:	Median lethal dose (the amount of a material, given all at



	once, which causes the death of 50% (one half) of a group of test animals)
LC50	: Median lethal concentration (concentrations of the chemical in air that kills 50% of the test animals during the observation period)
MARPOL	: International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978
OEL	: Occupational Exposure Limit
PBT	: Persistent, bioaccumulative and toxic
PNEC	: Predicted no effect concentration
REACH	: Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency
SVHC	: Substances of Very High Concern
vPvB	: Very persistent and very bioaccumulative

Další informace

Klasifikace směsi:

Skin Irrit. 2	H315
Eye Irrit. 2	H319
Skin Sens. 1	H317
Aquatic Chronic 3	H412

Proces klasifikace:

Výpočetní metoda
Výpočetní metoda
Výpočetní metoda
Výpočetní metoda

Informace obsažené v tomto bezpečnostním listu odpovídají naší úrovni znalostí v době vydání. Žádné záruky se neposkytují. Naše současné Všeobecné obchodní podmínky jsou v platnosti. Prosíme, přečtěte si před každým použitím

|| Změny ve srovnání s předchozí verzí!

CZ / CS